

Piet.sO

Espace Européen pour la Sculpture asbl
Parc Régional Tournay-Solvay
201 Chaussée de la Hulpe 1170 Watermael-Boitsfort

29 septembre - 15 décembre 2011
vernissage : le 28 septembre 18h00



Quand le bois dort, les souvenirs dansent

A l'occasion de la Présidence polonaise de l'Union Européenne

DOSSIER DE PRESSE CONTACT PRESSE : Françoise Engel - francoise.engel.eesculpture@gmail.com tel/rep : 02 660 99 80

Quand le bois dort, les souvenirs dansent

Piet.sO

A mon père, Jean Pietrzyk, qui a cru, un jour, avoir rencontré la Reine d'Angleterre.

Cette exposition a été réalisée sous le patronage de :

Monsieur José Manuel Barroso, Président de la Commission Européenne

S.E. Monsieur Stawomir Czarlewski, Ambassadeur de la République de Pologne auprès du Royaume de Belgique

Madame Evelyne Huytebroeck, Ministre de l'Environnement du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale

Monsieur Charles Picqué, Ministre Président de la Région de Bruxelles Capitale

Monsieur Emir Kir, Ministre en charge de la Culture à la Cocof

Remerciements : Musée d'Art et d'Histoire Romain Rolland de Clamecy - France
La Mazel Galerie, Bruxelles, Belgique

sommaire

Remerciements/patronages	p. 2
Communiqué de presse	p. 3
Des corps sans corps texte de Jean-Pierre Van Tieghem	p. 4
Espace Européen pour la Sculpture	p. 5
Échange de propos autour de trois « P »	p. 16
CV Piet.sO	p. 17
liens visuels	p. 18

en couverture

Psyché ou la langueur aux pommes

Piet.sO 2011 photo : Piet.sO

résine souple sur structure en fil d'aluminium

2,00 x 1,70 x 1,10m

Communiqué de presse

A l'occasion de la Présidence polonaise de l'Union Européenne, l'artiste Piet.sO, nous convie à une quête particulière de ses origines.

Petite-fille de polonais immigrés en France dans les années vingt, la plasticienne tisse par ses sculptures, installations, dessins et écrits, des liens imaginaires avec le pays d'origine fantasmé, mêlant à son gré des éléments de contes et mythes classiques ou contemporains.

L'exposition *Quand le bois dort, les souvenirs dansent* invite le public à un parcours initiatique autour des points clefs du parc.

Le verger, le château en ruine, l'étang, la roseraie... sont pressentis par l'artiste comme arcane du lieu et place privilégiée pour ses apparitions et métamorphoses. Robes sculptures en résine souple, balançoire, chute de dentelles et de nuisettes, cabane secrète... évoquent autant, le manque, la chute que la magie et les secrets de la transmission féminine.

Une histoire parallèle de la Pologne prend place, celle du peuple déraciné qui se fertilise malgré tout sur des terres étrangères, bourgeoise, mute, transmet, celle des générations suivantes préférant l'oubli, celle d'autres encore qui glanent dans le clair obscur les brides d'un passé révolu dans l'espoir d'en extraire une force originelle.



Mets ta forme rose

Piet.sO 2009 photo : Piet.sO
plâtre polyester, silicone 0,50 x 0,30 x 0,60m



Des corps sans corps

C'est bouleversant. On les cherche partout.

Tout est là pour signaler leur présence : les vêtements, leurs voix, leurs mouvements. Des jambes et des pieds, mais de qui ? Ce sont des fragments de mémoire d'un lointain pays, la Pologne, que Piet.sO n'a jamais fréquenté. Elle le connaît grâce à ses parents et surtout grâce à sa grand-mère.

Le corps est un corps habillé ou couvert.

C'est comme si elle n'avait pas envie de savoir, comme si la mémoire était devenue poussière. Dans une de ses oeuvres, elle évoque Louise Bourgeois, une artiste qui est entrée dans son corps propre. Ailleurs à Bruxelles, une autre artiste polonaise, Alina Szapocznikow, dévoile son corps meurtri. Piet.sO évoque le corps dans son absence. Elle l'a imaginé dans la disparition, dans une sorte de désespoir de non-mémoire.

Mais elle le restitue dans une grande splendeur, comme un arbre de Noël dans lequel elle n'aurait pas cueilli de cadeaux.

La Polonité est une tâche extrêmement difficile. Mais elle peut délier la langue, donc le corps, comme un arbuste qui croît dans une forêt d'ailleurs. Et pourquoi pas dans les arbres d'un parc.

Jean-Pierre Van Tieghem.

Happy Birthday Mr President

Piet.sO et Peter Keene 2009

photo : A.Meyer

Espace Européen pour la Sculpture asbl

Parc Régional Tournay-Solvay, Boitsfort, Belgique

Depuis sa création en 1989, sous la Présidence de Simon du Chastel, l'Espace Européen pour la Sculpture s'est fixé comme objectif de valoriser à Bruxelles, les oeuvres d'artistes plasticiens des différents Etats membres de l'Union Européenne, en proposant à un artiste représentant du Pays qui exerce la présidence, d'investir le Parc Régional Tournay-Solvay situé à Watermael-Boitsfort, à la lisière de la Forêt de Soignes. Au cours de son existence, la Fondation a invité 28 artistes de renommée internationales dont Jan Fabre, David Nash, Mauro Staccioli, Koen Vanmechelen...

La spécificité de l'Espace Européen pour la Sculpture est de donner carte blanche à un artiste dans l'écrin de verdure du Parc Tournay-Solvay.

Chaussée de la Hulpe 201, 1170 Watermael-Boitsfort
parking / Station SNCB Boitsfort /Tram 94

Acces libre

Tous les jours de 10 à 17h00

accès à la villa : du mercredi au dimanche 14h00 16h45

Coordination : Françoise Engel - francoise.engel.eesculpture@gmail.com

tel/rep : 02 660 99 80

<http://www.eesculpture.blogspot.com> - <http://www.eesasbl.blogspot.com>

Déficiences des premiers paradis



Psyché ou la langueur aux pommes

Piet.sO 2011 photo: Piet.sO et Gaëlle Carlier
résine souple sur structure en fil d'aluminium 2,00 x 1,70 x 1,10m

Chutes et errances

Pourquoi trembler maintenant

Piet.sO 2011 photo : Piet.sO
installation de nuisettes et dentelles





Pourquoi trembler maintenant

Piet.sO 2011 photo : Piet.sO
installation de nuisettes et dentelles



[page précédente](#)

Sans Danger Famineux

Piet.sO 2007 photo : Piet.sO

Nef

Piet.sO 2011 photo : Piet.sO

Nef

Piet.sO 2011 photo : Piet.sO
résine sur film polyane, structure en fil
d'aluminium 1,00 x 1,00 x 1,79m



Apparitions



Polonaise

Piet.sO 2011 photo: Piet.sO et Gaëlle Carlier
résine sur structure en fil d'inox 2,90 x 1,40 x 2,20m



Tu verras si c'est facile d'attraper des peaux de sardines

Piet.sO 2011 photo : Piet.sO

résine sur structure en fil d'inox 1,60 x 0,80 x 1,45m





[Page précédente](#)

Heureux hasards d'autrefois

Piet.sO 2011 photo : Piet.sO et Gaëlle Carlier
Installation 2,30 x 1,80 x 1,50m

Red in Red

Piet.sO 2011 photo : Piet.sO
résine sur structure en fil d'inox et lumière
1,20 x 1,30 x 1,90m

bla bla bla

Piet.sO et Peter Keene 2004 photo : Piet.sO

Les couvercles motorisés des boîtes à biscuits s'entrouvrent et se ferment, plus ou moins au gré de la voix des parents de Piet.sO, narrant, dans des brides de souvenirs entremêlés le récit de leurs origines polonaises. Propos recueillis lors d'une interview organisée par l'artiste à cet effet.

Collection du Musée d'Art et d'Histoire Romain Rolland - Clamecy - France



P comme Pologne, P comme Piet.sO, P comme Parc

Échange de propos autour de trois « P »

M&F : Piet.sO, dites-nous comment vos pas vous ont amenée dans notre parc secret ?

P : Cela s'est produit suite à un petit miracle dans l'entrebâillement d'une porte. Il y a quelques mois, en accompagnant Patrick Mazel, galeriste français installé à Bruxelles, venu rencontrer Peter Keene, mon compagnon pour un projet d'exposition et découvrir mon travail en nos ateliers, celui-ci me demande : "Au fait, Piet.sO, c'est de quelle origine ?" Je lui explique que cela vient de mon nom polonais dont je n'ai jamais su prononcer les lettres finales... Piet en est le préfixe et sO, les premières lettres de mon prénom... Piet.sO. Patrick M. me parle alors d'un parc bruxellois qui abrite une association dont un des objectifs est d'exposer des artistes plasticiens ressortissants du Pays qui exerce la Présidence de l'Union européenne. La spécificité de cette association serait de donner « carte blanche » à un artiste capable d'investir le Parc de ses œuvres et la Présidence future sera polonaise dès le 1er juillet 2011.

M&F : Donc vous venez nous voir... Quelles sont vos premières impressions ?

P : Le lendemain de cette rencontre, je suis venue pique-niquer avec Peter dans le parc. Premières émotions avec la roseraie, nous descendons le long du château en ruine, découvrons l'étang, le potager et le verger. Assise dans ce dernier site, à la place où se trouvera *Psyché ou la langueur aux pommes*, j'ai senti une cohérence extrême entre ces lieux et mes œuvres existantes, en devenir, ou en suspend. Faisant face au Château en ruine et à la vertigineuse chute qui l'accompagne jusqu'à l'étang, j'y ai dessiné mentalement ma ribambelle de nuisettes ophéliennes, décousues mais liées entre elles, en bouleversement entre deux mondes, l'exil d'un paradis protecteur perdu et l'appel de l'étang, un tout autre milieu dans lequel, pour survivre, une métamorphose est nécessaire. Ainsi, de site en site, le parc semblait se découper en tableaux symboliques, telles les cartes d'un tarot à retourner au gré du parcours initiatique propre aux contes et légendes que j'aime décliner dans mes œuvres.

Arrivés à la villa, pour rencontrer les hôtes de ce lieu enchanteur, nous rencontrons une fée lutine, Tatianna, dans une maison tout en charme de conte de fée. Il fait naturellement beau, et la fée nous offre le thé sur la petite terrasse ombragée. Plus tard, je viendrai y rencontrer deux Dames, deux marraines pour la Peau d'âne et la Cendrillon à adopter que je suis et nous discuterons presque en chuchotant de racine, de grands-mères, de femmes jardins...

M&F : Par rapport à la Pologne, quel rapport ?

P : Un rapport éloigné et fantasque... c'est la terre de mes grands-parents exilés très jeunes en France... une sorte de « mélancholia »...

M&F : C'est un peu à la recherche de ce passé que vous êtes partie à travers le parc ?

P : Les racines, telles les racines des arbres, toujours en mouvement... le passé est là mais encore en devenir et je voulais greffer mes apparitions fantasques de femmes, preuves d'une mémoire ancestrale dans ce lieu intemporel.

M&F : Donc un lieu intemporel, des endroits repérés, pour y mettre quoi ?

P : En fait, arriver à sortir l'inconscient, le nourrir par cette petite fille très présente en moi et que j'ai voulu matérialiser dans l'univers végétal de ce parc.

M&F : Mais encore ?

P : La rencontre avec deux femmes investies et amoureuses de ce lieu magique avec lesquelles j'ai senti que mon rêve pourrait devenir réalité...

M&F : Donc vous avez investi l'espace en créant de nouvelles œuvres.

P : Oui. La femme jardin polonaise est arrivée, la grand-mère Baba Yaga a trouvé sa place sous le hêtre pourpre, la jeune fille psyché s'est assise dans le verger, *Tu verras si c'est facile d'attraper des peaux de sardines*, s'est emparée de la roseraie, les nuisettes se devaient de descendre du château hanté et l'escarpolette se balance dans un hêtre séculaire.

M&F : Pour conclure...

P : Un parcours vallonné, rempli d'inattendus et d'émerveillements... parfois aussi de fatigue et d'angoisses... qui ouvre un champs de possibles pour chacun.

Bruxelles, 14 septembre 2011

M&F Martine Cantillon et Françoise Engel

Piet.sO

Née Sophie Pietrzyk en 1969 dans la banlieue parisienne française, Piet.sO travaille en résidence d'artiste depuis 2009 dans les locaux d'AREA42 à Bruxelles.

Ses grands-parents paternels et maternels quittent la Pologne dans les années vingt et rejoignent le Nord de la France en tant que travailleurs agricoles. Piet.sO, élevée par sa grand-mère maternelle dans les premières années de sa vie, conservera une relation intense avec cette période.

Faculté de mathématiques de Jussieu - l'Atelier d'Arts plastique, Hourdé, Place de Clichy - Ecole d'architecture, l'EMSAT (diplômée en 1992). Ce n'est qu'en 1997, après avoir intégré l'Ecole d'architecture de la Villette et avoir travaillé en agence d'architecture, que Piet.sO renoue catégoriquement avec les arts plastiques, invitée dans des ateliers puis intégrant sa Serrurerie dans le 11ème arrondissement.

En 2001, elle rencontre l'artiste britannique Peter Keene avec qui elle mènera aussi des oeuvres communes. Elle expose en France, en Belgique et à l'étranger.

Expositions

- 2011 La robe et le Nuage LE HANGAR À BANANES - Nantes, France.
Zoo O logis exposition collective MAZEL GALERIE - Bruxelles
- 2010 LOST SCIENCE REVISITED - Nuit des Musées - Ingo Maurer show room - Munich.
TEKNIKAN MUSEO - Helsinki, Finland.
SPAZIO KRIZIA guest of Ingo Maurer - Milan, Italy.
Pornolettisme KÄÄMER 12 - Bruxelles, Belgique.
MUSEE DE LA MAIN, Fondation Verdan - Lausanne, Suisse.
- 2009 CHÂTEAU DE TALCY exp.coll. - Talcy, France.
Vous avez dit radioprotection, pile ZOE, CEA, IRSN - Fontenay-aux-roses, France.
- 2008 CASA DE LA CULTURA - Buenos Aires, Argentina.
2ANGLES Centre de création contemporaine exp.coll. - Flers-de-l'Orne, France.
- 2007 LE GYMNASSE exp.coll. - Besançon, France.
Mécanique poétique group exhibition. UNIVERSITE DE LILLE1 - Lille, France.

- 2006 CHÂTEAU DE FOUGERE SUR BIEVRE - Loire, France.
GALERIE DIALOGOS exp.coll. - Cachan, France
- 2005 SALON JEUNE CREATION La Bellevilloise - Paris, France.
FESTIVAL EMERGENCES Maison de la Villette - Paris, France.
FESTIVAL ARBORESCENCE - Aix-en-Provence, France.
- 2004 ESPACE LUMIERE exp. personnelle - Hénin-Beaumont, France.
Biiip LA MÉNAGERIE DE VERRE - Paris, France.
MUSEE ROMAIN ROLLAND exp. personnelle - Clamecy, France.
- 2003 Installation Moulin de Gouaix, Journées du patrimoine. ACT'ART, France.
Lumière subjective exp. coll. ARTELAB Square Vergennes. Paris, France.
- 2002 FESTIVAL REBOND exp.coll. Scène nationale d'Albi - France.
PARC DES MOUTIERS exp.coll. Varengeville-sur-mer - France.
- 2001 Festival Virus GALERIE ARTEKNO / GALERIE ROUGE 44 - Paris, France.
FESTIVAL LE PRINTEMPS DES RUES Paris, France.
Hors Pistes II exp. personnelle et performance LA GUILLOTINE. Montreuil
THÉÂTRE 347 Sensorial exhibition exp.coll. - Paris, France.
- 2000 SOM'ART Light Daze performance et exp. coll. - San Francisco, USA
Hors Pistes I exp. personnelle et performance LA GUILLOTINE - Montreuil, France.
- 1999 GALERIE ARTIST GUILD SPACE exp. personnelle - Paris, France.
GALERIE PUBLIC avec Agathe Gizard - Paris, France.
LE TRIANON performance avec D.Castagnet - Paris, France.
- 1998 UNIVERSITE D'AUTOMNE PEUPLE ET CULTURE exp.personnelle - St-Prix, France.
TUNNEL DE BAGNOLET installation - Paris, France.
Festival les femmes s'en mêlent LE DIVAN DU MONDE. Paris
- 1997 THEATRE DE NESLE Salon d'automne exp. pers. Paris
LE RHINOCEROS BLANC Expo d'urgence exp.coll. Paris

Collection

- Musée d'Art et d'Histoire Romain Rolland - Clamecy, France.
PAVILLON DES SCIENCES, Montbéliard
ARTOTHEQUE 2ANGLES Flers-de-l'Orne, France

Visuels disponibles pour la presse

Tous les visuels de ce document sont disponibles libres de droit pour la presse, avec mention du crédit photo.

Un PDF haute résolution est téléchargeable à l'adresse :

<http://www.pietso.fr/pietso/pressboisdort.pdf>

Un dossier zip des principales photographies en 300dpi est téléchargeable à l'adresse :

<http://www.pietso.fr/pietso/visuelsboisdort.zip>

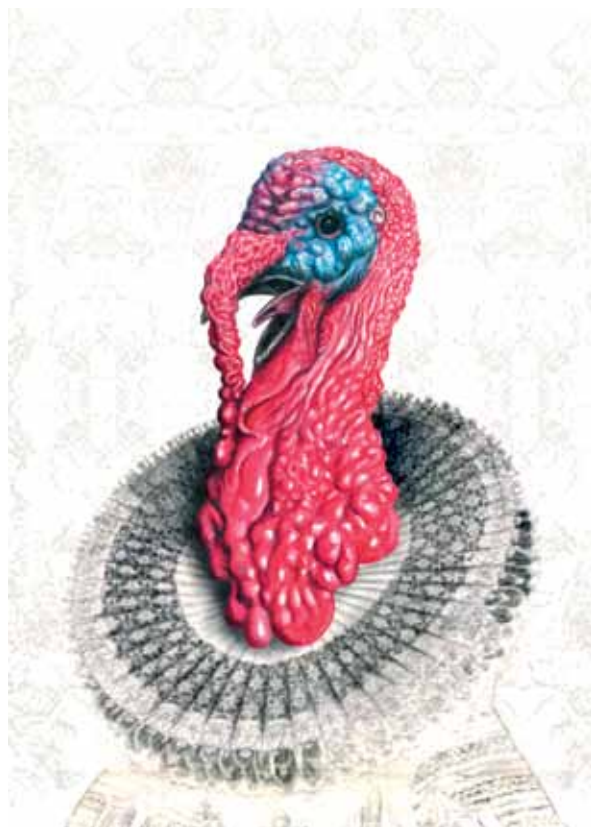
pour toute demande spéciale de visuels, s'adresser à :

contact@pietso.fr



Milky way

Piet.sO 2009
plâtre polyester, silicone
0,80 x 0,80 x 0,90m



Archiduchess Dysfunctional Piet.sO 2010
tirage numérique sur aluminium 0,80 x 0,80 x 0,90m